



Guía Docente			
Datos Identificativos			2020/21
Asignatura (*)	Inglés Técnico Marítimo	Código	631G02551
Titulación	Grao en Tecnoloxías Mariñas		
Descriptores			
Ciclo	Período	Curso	Tipo
Grao	1º cuatrimestre	Cuarto	Optativa
Idioma	Inglés		
Modalidade docente	Presencial		
Prerrequisitos			
Departamento	Ciencias da Navegación e Enxeñaría Mariña		
Coordinación	Campa Portela, Rosa Mary de la	Correo electrónico	rosa.mary.campa@udc.es
Profesorado	Antelo Gonzalez, Felipe Campa Portela, Rosa Mary de la	Correo electrónico	felipe.antelo@udc.es rosa.mary.campa@udc.es
Web			
Descripción xeral	Familiarización coa terminoloxía propia do traballo na sala de máquinas. Redacción e interpretación de documentación técnica		
Plan de continxencia	<p>1. Modificacións nos contidos Non se realizan cambios</p> <p>2. Metodoloxías *Metodoloxías docentes que se manteñen</p> <p>Traballos tutelados: Redacción de traballos tutelados sobre temas que requiran especial profundización</p> <p>Solución de problemas: Proporciúñase unha serie de actividades que os alumnos terán que completar no seu tempo de autoaprendizaxe</p> <p>*Metodoloxías docentes que se modifican</p> <p>Sesión maxistral: Programaranse sexións maxistras a través de TEAMS adaptándose os requerimentos dos estudiantes e da materia.</p> <p>Presentación oral: Exposición de un dos traballos tutelados asignados. Esta proba realizarase ben a través de TEAMS ou mediante a grabación dun video.</p> <p>3. Mecanismos de atención personalizada ao alumnado</p> <p>Moodle, TEAMS, E-MAIL: De forma síncrona durante o horario de tutorías. De forma asíncrona en horario lectivo</p> <p>4. Modificacións na avaliación</p> <p>Solución de problemas: (40) Evaluarase a entrega das actividades propostas neste apartado</p> <p>Traballos tutelados: (40) Evaluarase a entrega das actividades propostas neste apartado</p> <p>Proba oral (20) Realización dunha breve proba oral a través de TEAMS ou grabación de video</p> <p>*Observacións de avaliación:</p> <p>Non hay</p> <p>5. Modificacións da bibliografía ou webgrafía</p> <p>Non se realizan modificacións. Todo o material necesario para a superación da asignatura está a disposición no Moodle, así como os enlaces as páxinas web de interéss se as houbese.</p>		

Competencias do título	
Código	Competencias do título
A1	CE1 - Capacidad para a realización de inspeccións, medicións, valoracións, taxacións, peritacións, estudios, informes, planos de labores e certificacións nas instalacións do ámbito da súa especialidade.
A18	CE18 - Redacción e interpretación de documentación técnica.
A25	CE21 - Comprender as ordes e facerse entender en relación coas tarefas da bordo.
A35	CE27 - Emprego do inglés escrito e falado.
B1	CT1 - Capacidad para gestionar los propios conocimientos y utilizar de forma eficiente técnicas de trabajo intelectual
B3	CT3 - Comunicarse de xeito efectivo nun ámbito de traballo.



B6	CT6 - Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán e como profesional.
B10	CT10 - Comunicar por escrito e oralmente os coñecementos procedentes da linguaxe científica.
B11	CT11 - Capacidade para resolver problemas con iniciativa, toma de decisións, creatividade,razoamento crítico e de comunicar e transmitir coñecementos habilidades e destrezas.
C1	C1 - Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas lingua oficiais da comunidade autónoma.
C2	C2 - Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C3	C3 - Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C4	C4 - Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C7	C7 - Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	C8 - Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.
C9	CB1 - Demostrar que posúen e comprenden coñecementos na área de estudo que parte da base da educación secundaria xeneral, e que inclúe coñecementos procedentes da vanguardia do seu campo de estudo
C10	CB2 - Aplicar os coñecementos no seu traballo ou vocación dunha forma profesional e poseer competencias demostrables por medio da elaboración e defensa de argumentos e resolución de problemas dentro da área dos seus estudos
C11	CB3 - Ter a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes para emitir xuicios que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
C12	CB4 - Poder transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado como non especializado.
C13	CB5 - Ter desenvolvido aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores con un alto grao de autonomía.

Resultados da aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias do título
Capacidade para a realización de inspeccións, medicións, valoracións, taxacións, peritacións, estudios, informes, planos de labores e certificacións nas instalacións do ámbito da súa especialidade	A1
Redacción e interpretación de documentación técnica.	A18
Comprender as ordes e facerse entender en relación coas tarefas da bordo.	A25
Emprego do inglés escrito e falado.	A35
Capacidad para gestionar los propios conocimientos y utilizar de forma eficiente técnicas de trabajo intelectual	B1
Comunicarse de xeito efectivo nun ámbito de traballo.	B3
Comunicar por escrito e oralmente os coñecementos procedentes da linguaxe científica.	B10
Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.	C2
Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.	C3
Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida	C7
Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán e como profesional.	B6
Capacidade para resolver problemas con iniciativa, toma de decisións, creatividade,razoamento crítico e de comunicar e transmitir coñecementos habilidades e destrezas	B11
Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas lingua oficiais da comunidade autónoma.	C1
Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.	C4
Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade	C8
Demostrar que posúen e comprenden coñecementos na área de estudo que parte da base da educación secundaria xeneral, e que inclúe coñecementos procedentes da vanguardia do seu campo de estudo	C9



Aplicar os coñecementos no seu traballo ou vocación dunha forma profesional e poseer competencias demostrables por medio da elaboración e defensa de argumentos e resolución de problemas dentro da área dos seus estudos			C10
Ter a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes para emitir xuicios que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética			C11
Poder transmitir información, ideas, problemas e soluciones a un público tanto especializado como non especializado.			C12
Ter desenvolvido aquellas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores con un alto grao de autonomía			C13

Contidos

Temas	Subtemas
1.- UNIT 1: WORKING ON BOARD	1. The shipping company. To apply for a job. Curriculum. Personal interview. 2. To go on board. Stages and requirements. 3. The harbour. Harbour activity. Harbour buildings and facilities.
UNIT 2: THE SHIP	2.1: Merchant vessels: kinds and main characteristics 2.2. Shiphandling 2.3. Standard engine orders
UNIT 3: THE CREW	3.1: The crew in a merchant ship: manning, duties and watchkeeping.
UNIT 4: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING	4.1. The engineroom layout. 4.2. Engine room tools and equipment
UNIT 5: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING II	5.1. Steam boilers 5.2. Steam turbines 5.3. Marine diesel engines 5.4. The fuel system 5.5. Lubrication 5.6. Cooling the engine 5.7. Auxiliary engines
UNIT 6: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING III	6.1. Maintenance 6.2. Engine breakdown 6.3. Changing over the watch
UNIT 7: SHIPBOARD ELECTRICITY AND ELECTRONICS	7.1. Current, voltage and resistance 7.2. Electrical supply 7.3. Circuits and components
UNIT 8: SAFETY ON BOARD	8.1. Occupational hazards prevention 8.2. Maritime casualties: fire, sinking, collision, etc. 8.3. Abandoning ship, survival, search and rescue 8.4. Medical care
UNIT 9: INSPECTION AND CORRESPONDENCE	9.1. Writing and interpretation of technical reports 9.2. Interpretation of technical manuals and documents

Planificación

Metodoloxías / probas	Competencias	Horas presenciais	Horas non presenciais / trabalho autónomo	Horas totais
Traballos tutelados	A18 A35 B1 B10 B11 C1 C2 C4 C8 C9 C10 C11 C12 C13	7	35	42
Proba obxectiva	A25 A35 B1 B10	2	10	12
Sesión maxistral	A1 B6 C2	23	23	46
Presentación oral	A35 B3 B10 C2	1	9	10



Solución de problemas	A25 A35 B1 B3 B10 C2 C3 C7	5	25	30
Atención personalizada		10	0	10
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado				

Metodoloxías

Metodoloxías	Descripción
Traballos tutelados	Redacción de traballos tutelados sobre temas que requirán especial profundización
Proba obxectiva	Os alumnos que asistan cando menos ao 80% das clases presenciais e realicen cando menos o 80% dos traballos requeridos poderán ser avaliados de forma continua Os alumnos que non cumplan o requisito de asistencia mínima do 80% serán requeridos para a realización dun exame presencial sobre os contidos da asignatura
Sesión maxistral	Clases expositivas sobre a terminoloxía propia da sala de máquinas e o traballo realizado na mesma Interpretación de informes, manuales e documentación técnica.
Presentación oral	Exposición de un dos traballos tutelados asignados
Solución de problemas	Actividades que os alumnos terán que completar no seu tempo de autoaprendizaxe

Atención personalizada

Metodoloxías	Descripción
Proba obxectiva	A realización das tarefas propostas polo profesor fuera da aula e a preparación para as tarefas a realizar na aula requerirán da supervisión e guía personalizada por parte do profesor.

Sesión maxistral	
Solución de problemas	
Presentación oral	

Avaliación

Metodoloxías	Competencias	Descripción	Cualificación
Traballos tutelados	A18 A35 B1 B10 B11 C1 C2 C4 C8 C9 C10 C11 C12 C13	Realización dos traballos propostos polo profesor.	20
Proba obxectiva	A25 A35 B1 B10	Os alumnos que cumplan os objetivos anteriores poderán optar pola realización dunha proba obxectiva complementaria.	20
Sesión maxistral	A1 B6 C2	A asistencia as clases maxistrais e realización de tarefas propostas e un dos pilares de esta asignatura.	20
Solución de problemas	A25 A35 B1 B3 B10 C2 C3 C7	Realización das actividades propostas	30
Presentación oral	A35 B3 B10 C2	Exposición do traballo tutelado	10

Observacións avaliación

Aqueles alumnos que non participen da evaluación continua da materia o longo do curso (asistencia o 80% de clases maxistrais) realizarán unha proba final de carácter global. Para presentarse a esta proba e obligatoria a entrega do traballo tutelado.

Fontes de información



Bibliografía básica	Fabe, Dusan (1998). English for marine engineers. portorozBlakey, Tn (2001). English for maritime studies. LongmanOMI (2000). Model course 3.17 Maritime English. OMILogie, Vivers, Nisbet (1998). Marlins 1 English for seafarers. MarlinsFabe, Dusan (1998). English for marine engineers. portorozBlakey, Tn (2001). English for maritime studies. LongmanOMI (2000). Model course 3.17 Maritime English. OMILogie, Vivers, Nisbet (1998). Marlins 1 English for seafarers. Marlins
Bibliografía complementaria	

Recomendacións

Materias que se recomienda ter cursado previamente

Materias que se recomienda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías